

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött **Feled Község Önkormányzata** (székhely: Feled, Sobotská 10, 980 02, Jesenské, Slovakia) képviseli: Mihályi Gábor polgármester,

másrészről **Pétervására Város Önkormányzata** (székhely: 3250 Pétervására, Szabadság tér 1. Magyarország) képviseli: Eged István polgármester, a továbbiakban: **Felek** között,


Pétervására és Feled települések közötti testvér települési kapcsolatok erősítése és fejlesztése érdekében az alábbi feltételekkel:

1. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy ápolják és fejlesztik a két önkormányzat, és a lakosságaik közötti évtizedek óta fennálló kapcsolatot.
2. A Felek támogatják a kölcsönös tapasztalatcserét és együttműködést Pétervására és Feled települések között az alábbi témakörökben:
 - gazdasági kapcsolatok (kézműves és kisipar);
 - helyi önkormányzatok működése;
 - kulturális (hagyományápolás, sport) és oktatási együttműködés;
 - ökológia, környezetvédelem és turisztika területén.
3. A Felek a 2. pontban meghatározott területeken együttműködések feltételeit folyamatosan fenntartják, ápolják és ha szükséges felülvizsgálják.
4. Évenkénti találkozót szerveznek a következő évre vonatkozó program(ok) meghatározása érdekében.
5. A Felek a költségek viselése tekintetében az alábbi feltételeket rögzítik:
 - a meghívó fél biztosítja az ott tartózkodás költségeit a saját országa területén,
 - a meghívott fél gondoskodik az oda utazás költségeiről.
6. A jelen megállapodás határozatlan időre szól.

Ezen megállapodást a Felek kölcsönösen áttanulmányozták, és azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Pétervására, 2015. június 24.

.....
Mihályi Gábor
Feled Község Polgármestere

.....

Eged István
Pétervására Város Polgármestere

Határozati javaslat

1. Pétervására Város Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselőtestület) megerősíti Feled Község Önkormányzatával, 2000. június 13-án kötött, és a 45/2000. (IX.7.) képviselőtestületi határozattal elfogadott Együttműködési Megállapodásban megfogalmazott célokat, pontokat.
2. A Képviselőtestület kifejezi abbéli szándékát, hogy Feled Községgel új kibővített tartalommal létrejövő, határozatlan idejű Együttműködési Megállapodást kíván kötni.
3. A Képviselőtestület, felkéri Eged István polgármestert, hogy az Együttműködési Megállapodás tartalmát Feled Község polgármesterével egyeztesse le, és azt a következő testületi ülésre terjessze elő.

Felelős: Eged István polgármester

Határidő: értelem szerint